



CRÉATION

© Aiki Zannikou

# LUNCH BREAK

DÈS LA SECONDE

**GENRE :** Théâtre en français, allemand, grec, espagnol et hongrois

**OBJETS D'ÉTUDE :**

L'étranger / L'étrangeté - Le racisme ordinaire - Communiquer - Rencontre de cultures - Les langues : voix et corps - Isolement et incompréhension

**DISCIPLINES ASSOCIÉES :**

Langues vivantes - Philosophie - Arts

**ŒUVRES ET LIENS POUR LE TRAVAIL EN CLASSE :**

► Source théorique centrale de la mise en scène conçue comme une expérience théâtrale où le spectateur devient traducteur de l'histoire pour se l'approprier : Jacques Rancière, *Le spectateur émancipé*, format PDF : <http://www.gr.unicamp.br/ceav/content/pdf/ranciere,%20jacques%20-%20le%20spectateur%20émancipé.pdf>

► Découvrir Vénia Stamatiadi (créatrice) : [http://www.venia-stamatiadi.fr/accueil.cfm/597430\\_venia\\_stamatiadi.html](http://www.venia-stamatiadi.fr/accueil.cfm/597430_venia_stamatiadi.html)

► Le focus jeune théâtre européen : <https://www.jeune-theatre-national.com/festival/jeune-creation/bfocus-jeune-theatre-europeenb,20,125>

## FOCUS JEUNE THÉÂTRE EUROPÉEN

### CLARA LAMA-SCHMIT ET VÉNIA STAMATIADI

Avec Vénia Stamatiadi, Clara Lama-Schmit, Thomas Kellner, Daniel Baldauf

Imaginez un bistro où les clients s'expriment tous ensemble et transforment l'ambiance en un confus brouhaha. Chacun y va de son expression humoristique, certains refont le monde, et dans cette situation, que ressentent et comprennent les étrangers qui ne maîtrisent pas parfaitement le français ? C'est justement le thème de *Lunch Break* qui relate les expériences vécues par la grecque Vénia Stamatiadi et Clara Lama-Schmit, franco-espagnole, lorsqu'elles se sont installées à Paris. Leur objectif est d'inventer un pays Z au langage inconnu avec quatre artistes d'origines diverses, assis avec le public autour de tables de restaurant. De leur communication naissent des malentendus et des quiproquos débordants d'humour.

**JEU 14 ET SAM 16 OCT À 19H**

ESPACE DES ARTS | FOYER | 1H ENV